



Université McGill

**Atelier sur l'évaluation des titres de compétences étrangers
en vue de l'admission aux programmes des études
supérieures**

Chine

16 décembre 2011

Laurens Verkade

Directeur, admission aux études supérieures et postdoctorales

Études supérieures et postdoctorales

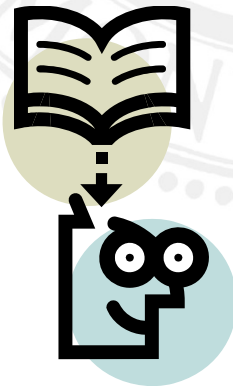
Ordre du jour

- Renseignements généraux
- Système d'éducation
- Système de notation
- Chiffres et quelques caractères chinois
- Titres universitaires
- Documents frauduleux et truqués
- Ressources



Renseignements généraux

- Avant la fondation de la République populaire de Chine, près de 80 % des 500 millions de personnes vivant en Chine étaient analphabètes. Pendant le règne de Mao Zedong, l'éducation est devenue l'une des principales priorités du gouvernement.
- Selon le système d'éducation publique en Chine, tous les citoyens chinois doivent fréquenter l'école pendant au moins neuf ans.
- L'UNICEF rapporte que depuis 2000-2007, le taux d'alphabétisation des jeunes Chinois âgés de 15 à 24 ans est de 99 %.



Renseignements généraux

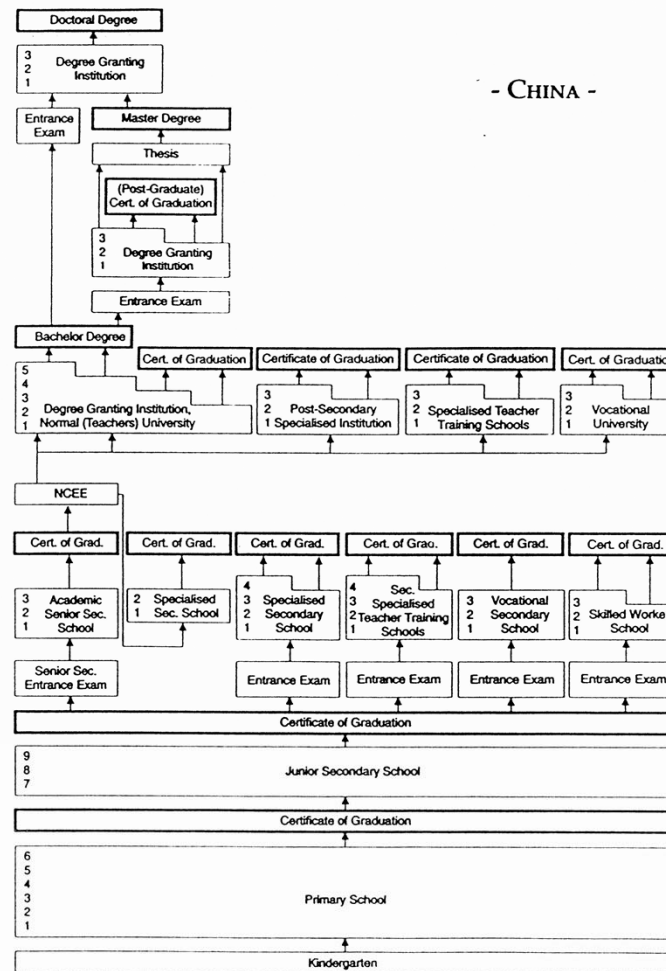
- Chaque année, 450 000 élèves ingénieurs obtiennent des diplômes des universités chinoises.
- En 2002, le Ministère de l'éducation de la République populaire de Chine rapporte qu'il y avait 607 établissements d'enseignement supérieur (EES) pour les adultes et plus de 2,2 millions d'adultes inscrits à des programmes uniques de l'enseignement supérieur.
- En 1999, 1,6 million d'étudiants étaient inscrits en enseignement supérieur, comparativement à 4,473 millions d'étudiants inscrits en 2004.



Système d'éducation

OUTLINE OF THE REGULAR EDUCATION SYSTEM

- CHINA -



copied from Country Education Profiles (China), National Office of Overseas Skills Recognition (NOOSR), Australia, 1996

Chiffres et quelques caractères chinois

1	一	étudiant	学生	Baccalauréat	学士学位
2	两	sexe	性别	Maîtrise	硕士学位
3	三	masculin	男	Doctorat	博士学位
4	四	féminin	女	B.A.	文学学士学位
5	五	âge	年龄	B.Sc.	科学学士学位
6	六	année	年	B.Eng.	工程学学士学位
7	七	mois	月	B.M.	医学学位学士学位
8	八	jour	日		
9	九	département	系		
10	十	faculté	学院	0	零

Chiffres et quelques caractères chinois

université

大学

correspondance

函授大学

complète

综合性大学

nationale

国立大学

autoformation

自学

normale

师范大学

Beaux-arts

美术学院

paysan

农民大学

langues étrangères

大学外国语

radio et télévision

广播电视大学

éducation physique

大学体育教育

temps partiel

大学课余时间

droit

政法大学

adulte

成人大学

science et
technologie

理工大学

Titres universitaires

- Deux types de titres accordés : diplômes et certificats d'obtention du diplôme. La plupart des programmes conventionnels donnent à la fois un certificat d'obtention et un diplôme.
- Les certificats d'obtention du diplôme sont considérés comme des titres de compétences complets et peuvent mener à la fois à l'emploi et à la formation continue.
- **Zhuanke** - des programmes postsecondaires comprenant deux ou trois années d'études à temps plein. Les diplômés Zhuanke peuvent conclure à temps partiel des programmes de transition menant à un baccalauréat.
- **Benke** - des programmes de premier cycle comprenant quatre à cinq ans d'études à temps plein. La majorité des diplômés Benke reçoivent à la fois un certificat d'obtention du diplôme et un baccalauréat. Certains diplômés ne recevront pas de certificat de diplôme en raison d'un manquement scolaire, comme un test national ou pour des raisons non académiques telles que l'activisme politique.

Titres universitaires

- Les programmes de maîtrise exigent généralement deux à trois ans d'études à temps plein et donnent à la fois un certificat d'obtention du diplôme et une maîtrise. Certains programmes professionnels à temps partiel donnent seulement une maîtrise.
- Les programmes de doctorat comportent habituellement trois à cinq ans d'études à temps plein et donnent à la fois un certificat d'obtention du diplôme et un doctorat.



Documents frauduleux et truqués



McGill

Ressources

Livres (en anglais) :

- *The New Country Index*, International Education Research Foundation, 10 Speed Press
- *The People's Republic of China Workshop Report*, PIER World Education Series, AACRAO & NAFSA
- *Chinese Universities and Colleges*, 5th Ed., China Education Association for International Exchange, Higher Education Press



Ressources

Ministères et services de vérification des titres :

- Ministère de l'éducation de la Chine : http://www.moe.edu.cn/publicfiles/business/htmlfiles/moe/moe_2792/index.html (en anglais)
- Immigration et communautés culturelles – Guide des procédures d'immigration – Annexe 4 : <http://www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=7&file=GPI-3-1.pdf>
- China Higher Student Information : <http://www.chsi.com.cn/xlrz/> (en chinois)
- China Academic Degrees and Graduate Education Development Center (CDGDC) : <http://www.chinadegrees.cn/en/> (en anglais)

Merci

Questions?

